

# Pavane

Anonym, hos Toinot Arbeau, 1589



Bel - le, qui tiens ma vi - e cap - ti - ve dans tes yeux,  
qui m'as l'â - me ra - vi - e d'un sou - riz gra - ci - eux,



viens tôt me se - cou - rir, ou me fau - dra mou - rir, viens rir.

2. Pourquoi fuis-tu, mignarde, si je suis pres de toy,  
quand tes yeux je regarde je me perds dedans moy,  
car tes perfections changent mes actions.
3. Approche donc ma belle, approche toy mon bien,  
ne me sois plus rebelle puisque mon coeur est tien,  
pour mon mal appaiser, donne moy un baiser.

Battement du tambour:



Dette er en tamburinstemme  
som kan spilles til sangen.

## *Belle, qui tiens ma vie*

1. Skjønne, du som holder mitt liv fanget i dine øyne,  
som har berøvet meg min sjel med et yndig smil.  
kom straks og redd meg, ellers må jeg dø!
2. Hvorfor flykter du min kjære, når jeg er nær deg!  
Når jeg ser inn i dine øyne, fortaper jeg meg i meg selv,  
For din fullkommenhet forandrer mine gjerninger.
3. Kom nærmere min skjønne, kom nærmere min skatt!  
Stritt ikke imot lenger, for mitt hjerte er ditt.  
Døyv min smerte ved å gi meg et kyss!